

Mgr. Tomáš Saraka, trvale bytom
sudca Okresného súdu Kežmarok

V Bardejove dňa 17.11.2019

JUDr. Lenka Praženková
Predsedníčka Súdnej rady SR
Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Vec.: Sprievodný list- žiadosť o preloženie sudcu

Vážená pani predsedníčka Súdnej rady Slovenskej republiky.

S poukazom na ust. § 14 ods. 1 zákona č. 385/2000 Z.z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov a článok 1 ods. 3 písm. d) a článok 2 ods. 6 Smernice č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady SR v znení smernice schválenej uznesením Súdnej rady SR č. 141 z 20. novembra 2017 zasielam Vám v prílohe žiadosť o preloženie sudcu.

Prosím o jej zaradenie na rokovanie súdnej rady.

Elektronickú podobu materiálu doručil som prostredníctvom elektronickej pošty.

S úctou

Mgr. Tomáš Saraka

Kancelária Súdnej rady Slovenskej republiky Hlavné námestie 8, 814 22 Bratislava -1-	
21-11-2019 SR	
Číslo spisu:	Číslo záznamu 1006/2019
Prílohy: 1	vybavuje

Mgr. Tomáš Saraka, trvale bytom
sudca Okresného súdu Kežmarok

V Bardejove dňa 17.11.2019

Súdna rada Slovenskej republiky
Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Vec: Žiadosť o preloženie sudcu

Vážená Súdna rada Slovenskej republiky.

V súlade s ust. § 14 ods. 1 zákona č. 385/2000 Z.z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov dovoľujem si požiadať o moje preloženie z Okresného súdu Kežmarok na Okresný súd Bardejov.

Dňa 16.12.2014 som bol prezidentom Slovenskej republiky vymenovaný do funkcie sudcu s pridelením na Okresný súd Kežmarok, na ktorom pôsobím doposiaľ, a to na úseku civilnom.

Po piatich rokoch dochádzania po náročnej ceste bez diaľnice, keď najmä v zime pre zver a ťažko zjazdný horský priechod Obručné, zažívam neraz veľmi nebezpečné situácie už ráno do práce prichádzam unavený a vystresovaný.

Z uvedených dôvodov žiadam týmto o preloženie na výkon funkcie sudcu na súd bližší k môjmu bydlisku, a to na Okresný súd Bardejov. Na Okresnom súde Bardejov pôsobil som v rokoch 2005 až 2014 ako vyšší súdny úradník, poznám kolektív jeho zamestnancov, ako aj sudcov, s ktorými mám dobré kolegiálne vzťahy. V prípade vyhovenia mojej žiadosti mám záujem zachovať si svoju špecializáciu a naďalej pôsobiť na úseku civilnom, keďže počas takmer celého môjho viac ako 14 ročného pôsobenia v justícii pôsobil som na civilnom úseku.

O svojom zámere požiadať o preloženie na Okresný súd Bardejov informoval som osobne vopred pani predsedníčku Okresného súdu Kežmarok, pani predsedníčku Okresného súdu Bardejov ako aj pani predsedníčku Krajského súdu v Prešove, do obvodu ktorého oba súdy patria. Pokiaľ ide o termín prípadného preloženia, ten nechávam na uvážení Súdnej rady po vyjadrení, prípadne dohode predsedov dotknutých súdov tak, aby boli zabezpečené potreby oboch súdov. Budem súhlasiť s akýmkoľvek termínom preloženia.

Na záver by som rád uviedol, že po mojom odchode z Bardejova do Kežmarku bolo v Bardejove obsadzovaných celkovo 5 voľných miest sudcov. O žiadne z uvedených miest som sa napriek vyššie popísaným skutočnostiam formou preloženia neuchádzal. A to preto, lebo hoci v čase mojej účasti na výberovom konaní zákonná podmienka preloženia v podobe 5 rokov výkonu funkcie ešte neexistovala, aj z morálneho hľadiska som považoval za správne zotrvať v Kežmarku aspoň 5 rokov. Z kežmarského súdu neutekám, som tam spokojný, ak by bol do 40 km od môjho bydliska, o preloženie by som nežiadal. Som si vedomý súčasnej personálnej situácie na tunajšom súde a odchodu viacerých sudcov z neho v poslednom čase, pričom doposiaľ som na ňu vždy prihliadal. Personálny stav na súde a spôsob, akým štát zabezpečuje obsadzovanie uvoľnených sudcovských miest ja nedokážem ovplyvniť.

Aj vzhľadom na aktuálnu zmenu právnej úpravy spočívajúcu v tom, že sudcu možno preložiť len na voľné miesto určené po podaní žiadosti sudcu o preloženie na iný súd, keď pri menších súdoch nie je možné vylúčiť, že voľné miesto sudcu nebude určené aj niekoľko

rokov však nemám inú možnosť ako túto žiadosť si podať. Pri snahe o trávenie čo najväčšieho množstva času s rodinou, pri stále sa zhoršujúcej dopravnej situácii fungovať dlhodobo ďalej tak ako doposiaľ, teda popri náročnej práci šoférovať do práce a z práce 3 hodiny, 182 km, a to trikrát do týždňa v žiadnom prípade nedokážem.

S úctou,

Mgr. Tomáš Saraka

OKRESNÝ SÚD BARDEJOV

Partizánska 1, 085 75 Bardejov
tel.: 054/ 88 82 180, fax 054/ 88 82 191
e-mail: podatelnaOSBJ@justice.sk

JUDr. Lenka Praženková
predsedníčka Súdnej rady Slovenskej republiky
Kancelária Súdnej rady Slovenskej republiky
Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bardejov
SR 458/2019/25.marca 2020	1SprO/674/2020		02.04.2020

Na základe Vášho listu zo dňa 25. marca 2020, ktorým ste ma s odkazom na článok 4 odsek 2 písmeno e/ Smernice číslo 1/2015 Súdnej rady na prípravu na predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady Slovenskej republiky v znení smernice schválenej uznesením Súdnej rady Slovenskej republiky číslo 141 z 20. novembra 2017 (úplné znenie) požiadali o predloženie podkladov, na základe ktorých Súdna rada Slovenskej republiky posudzuje žiadosť o preloženie sudcu Mgr. Tomáša Saraku, sudcu Okresného súdu Kežmarok, o jeho preloženie na Okresný súd Bardejov, Vám oznamujem nasledovné:

V evidencii žiadostí sudcov o preloženie aktualizovanej ku dňu 24. februára 2020 zverejnenej na webovej stránke Súdnej rady Slovenskej republiky je zaradená aj žiadosť sudcu Mgr. Tomáša Saraku.

Rozhodnutím ministra spravodlivosti Slovenskej republiky Gábora Gála zo dňa 28. februára 2020 číslo: 20306/2020/42 bolo pre Okresný súd Bardejov určené voľné miesto sudcu pre Okresný súd Bardejov. Týmto rozhodnutím bol doplnený záväzný počet miest sudcov pre Okresný súd Bardejov, po dohode sudcu JUDr. Marcela Kirnága, ktorý dlhodobo pôsobil prevažne na civilnom úseku a ktorý bol na výkon funkcie sudcu preložený na Okresný súd Michalovce s účinnosťou od 01.01.2020.

Sudca Mgr. Tomáš Saraka pôsobí na Okresnom súde Kežmarok počnúc dňom 16.12.2014 až doposiaľ, a to na civilnom úseku. Osobu Mgr. Saraku poznám, keďže od 01.09.2005 do 15.12.2014 bol na Okresnom súde Bardejov v štátnozamestnaneckom pomere v stálej štátnej službe ako hlavný radca – vyšší súdny úradník a samostatne vybavoval všetky agendy. Počas jeho pôsobenia na Okresnom súde Bardejov, Mgr. Saraka si vždy plnil svoje povinnosti svedomite a zodpovedne, má odborné znalosti na vysokej úrovni so schopnosťou ich efektívneho využitia v praktickej činnosti; dodržiaval základné princípy štátneho zamestnanca. S poukazom na to, že preloženie sudcu Mgr. Tomáša Saraku na Okresný súd

Bardejov sa z môjho pohľadu javí ako vhodné riešenie obsadenia voľného miesta sudcu, a to aj s ohľadom na dôvody, na ktoré uvedený sudca poukázal vo svojej žiadosti o jeho preloženie.

Vychádzajúc z uvedených dôvodov preto s preložením sudcu Mgr. Tomáša Saraku na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Bardejov **súhlasím**. Termín preloženia ponechávam na rozhodnutie Súdnej rady Slovenskej republiky.

JUDr. Jana Dubivská
predsedníčka okresného súdu

Okresný súd Bardejov
K. Kollárova 1
085 75 Bardejov
3

Prílohy

- 1/ stanovisko predsedu občianskoprávneho grémia
- 2/ stanovisko sudcovskej rady

**JUDr. Slavomír Ivanecký,
predseda občianskoprávneho grémia Okresného súdu Bardejov**

**Súdna rada Slovenskej republiky
Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava
číslo konania 458/2019**

VEC: Stanovisko k žiadosti predsedníčky Súdnej rady SR JUDr. Lenky Praženkovej zo dňa 25.3.2020, v súvislosti so žiadosťou Mgr. Tomáša Saraku, sudcu Okresného súdu Kežmarok, o preloženie na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Bardejov.

Bola mi doručená žiadosť predsedníčky Súdnej rady Slovenskej republiky JUDr. Lenky Praženkovej o zaujatie stanoviska k žiadosti Mgr. Tomáša Saraku, sudcu Okresného súdu Kežmarok, o preloženie na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Bardejov

Ako predseda občianskoprávneho grémia Okresného súdu Bardejov súhlasím s tým, aby Súdna rada Slovenskej republiky preložila sudcu Okresného súdu Bardejov Mgr. Tomáša Saraku na základe jeho žiadosti, na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Bardejov.

V Bardejove dňa 03.04.2020

JUDr. Slavomír Ivanecký

Sudcovská rada Okresného súdu Bardejov

Bardejov, 3.4.2020

Súdna rada Slovenskej republiky

Hlavné námestie 8

814 22 Bratislava

k č.: 458/2019

VEC: Stanovisko k žiadosti predsedníčky Súdnej rady Slovenskej republiky Lenky Praženkovej z 25.3.2020 o stanovisko Sudcovskej rady Okresného súdu Bardejov k žiadosti Mgr. Tomáša Saraku, sudcu Okresného súdu Kežmarok o preloženie na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Bardejov

Sudcovská rada Okresného súdu Bardejov konštatuje, že pre zabezpečenia plynulého výkonu súdnictva v územnej pôsobnosti tunajšieho súdu vznikla po preložení sudcu JUDr. Marcela Kirnága na Okresný súd Michalovce s účinnosťou od 1.1.2020 naliehavá potreba obsadenia určenia voľného miesta sudcu Okresného súdu Bardejov v krátkom termíne. Doobsadenie voľného miesta sudcu tunajšieho súdu považuje sudcovská rada za dôležité aj vzhľadom na potrebu zabezpečenia špecializácie sudcov na tunajšom súde, nakoľko v súčasnej dobe táto nie je predovšetkým na trestnoprávnom úseku plne zabezpečená. Vzhľadom na uvedené Sudcovská rada Okresného súdu Bardejov **súhlasí** s preložením sudcu Mgr. Tomáša Saraku, sudcu Okresného súdu Kežmarok na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Bardejov **bez výhrad a pripomienok**.

S úctou

JUDr. Roman Lajoš
predseda sudcovskej rady



KRAJSKÝ SÚD V PREŠOVE

Hlavná 22, 080 01 Prešov

1SprO/385/2020

Prešov, 31.03.2020

**Vážená pani
JUDr. Lenka Praženková
predsedníčka
Súdnej rady Slovenskej republiky**

Vec

Stanovisko predsedníčky Krajského súdu v Prešove k žiadosti Mgr. Tomáša Saraku o preloženie

Vážená pani predsedníčka,

listom číslo: SR 458/2019 zo dňa 25. marca 2020 ste ma požiadali o stanovisko k žiadosti Mgr. Tomáša Saraku, sudcu Okresného súdu Kežmarok, zo dňa 17.11.2019, v ktorej žiada o preloženie na výkon funkcie na Okresný súd Bardejov.

V súlade s Čl. 4 ods. 2 písm. d) Smernice č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady Slovenskej republiky, berúc na zreteľ dôvody uvádzané v žiadosti menovaného o preloženie, tiež splnenie zákonných podmienok, oznamujem Súdnej rade SR, že z hľadiska obsahu vecnosti danej žiadosti nemám námietky. Poukazujem však na momentálnu personálnu situáciu tohto súdu, keď z pôvodných desiatich sudcov vo výkone aktuálne do 31.3.2020 pracovalo 9 sudcov, z ktorých sa jeden vzdal výkonu funkcie sudcu k 31.3.2020 (JUDr. Kubinský), pričom vo výkone zostalo 8 sudcov. Z týchto na základe podanej žiadosti by mal odísť JUDr. Saraka, pričom by tak zostalo vo výkone 7 sudcov. Berúc do úvahy skutočnosť, že Súdna rada SR disponuje aj ďalšou žiadosťou sudcu tohto súdu JUDr. Fujerika o preloženie z tohto súdu, vzhľadom na výšku priemerného mesačného nápadu na jedného sudcu na tomto súde za obdobie r. 2019, ktorý predstavuje 34,08 (priemer Slovenska 32,38), dávam do pozornosti, že môže dôjsť ku personálnemu kolapsu na súde. Preto odporúčam prioritne najprv vyčkat' za personálnym obsadením odídených sudcov a až následne rozhodovať o žiadostiach na preloženie.

S úctou

Krajský súd v Prešove JUDr. Anna KOVAĽOVÁ
Hlavná 22 predsedníčka
080 01 Prešov KRAJSKÉHO SÚDU V PREŠOVE
27

4-

OKRESNÝ SÚD KEŽMAROK
Trhovište 16, 060 01 Kežmarok

Súdna rada Slovenskej republiky
JUDr. Lenka Praženková
predsedníčka Súdnej rady SR

Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
1SprO/326/2020

Vybavuje
Tokarčíková

Kežmarok
07.04.2020

Vec:

Preloženie sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku na Okresný súd Bardejov

Vážená pani predsedníčka,

Podľa čl. 4 ods. 2 písm. d) Smernice Súdnej rady SR č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady SR v nadväznosti na Vašu žiadosť č. SR 458/2019 zo dňa 25. 03 2020 v prílohách p r e d k l a d á m požadované listiny:

- odôvodnené stanovisko predsedu súdu, z ktorého má byť sudca preložený
- dĺžka sudcovskej praxe sudcu na súde, z ktorého má byť preložený, ako aj celková dĺžka výkonu sudcovskej funkcie
- personálny stav a stav vo vybavovaní súdnej agendy na súde, z ktorého má byť sudca preložený
- stav vo vybavovaní agendy v senáte prekladaného sudcu za posledné 3 roky
- stanovisko občianskoprávneho grémia Okresného súdu Kežmarok
- zápisnica z rokovania Pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok zo dňa 30.3.2020
- zápisnica z rokovania Pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok zo dňa 30.3.2020 – žiadosť o opravu zápisnice
- odpoveď na opravu zápisnice

S pozdravom

Okresný súd
Ul.Trhovište 16
060 01 Kežmarok
21

JUDr. Erika Borovská
predsedníčka okresného súdu Kežmarok

Telefón
052/88 84 140
052/88 84 200

Fax
052/88 84 081

E-mail
andrea.manakova@justice.sk
podatelnaOSKK@justice.sk
_SEKRETARIAT_OS_KK@justice.sk

Internet
www.justice.gov.sk

-5-

OKRESNÝ SÚD KEŽMAROK
Trhovište 16, 060 01 Kežmarok

1SprO/326/2020

Kežmarok 06.04.2020

Súdna rada SR
JUDr. Lenka Praženková
predsedníčka Súdnej rady SR

Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Vec:

Preloženie sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku na Okresný súd Bardejov.

Vážená pani predsedníčka,

podľa čl. 4 ods. 2 písm. d) Smernice Súdnej rady SR č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady SR v nadväznosti na Vašu žiadosť zo dňa 25. marca 2020 číslo: SR 458/2019

p r e d k l a d á m

**stanovisko predsedníčky Okresného súdu Kežmarok k žiadosti sudcu
Mgr. Tomáša S a r a k u
o preloženie na Okresný súd Bardejov.**

Podľa § 14 ods. 5 zákona č. 385/2000 Z.z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákona o sudcoch“) sudcu možno preložiť na jeho žiadosť až po piatich rokoch odo dňa jeho vymenovania do funkcie sudcu; z dôvodov osobitného zreteľa sudcu možno preložiť na jeho žiadosť aj pred uplynutím tejto lehoty.

Sudca Mgr. Tomáš Saraka bol do funkcie sudcu vymenovaný prezidentom SR dňa **16.12.2014** s pridelením na Okresný súd Kežmarok. **Funkciu sudcu sudca teda vykonáva viac ako päť rokov**, čím je splnená zákonná podmienka stanovená ust. § 14 ods. 5 Zákona o sudcoch.

Sudca Mgr. Tomáš Saraka žiadosť o preloženie na Okresný súd Bardejov podal na Súdnu radu SR dňa 19.11.2019. Žiadosť odôvodnil tak, že

Plne akceptujem osobné dôvody súvisiace s celkovou rodinnou situáciou sudcu, ktoré ho viedli k podaniu žiadosti o preloženie na súd v mieste svojho bydliska, kde má širšie rodinné zázemie. Uvedomujem si a osobne vnímam vyčerpanie a stres, ktorý súvisí s doterajším dochádzaním sudcu na pracovisko cca 182 km. Preto som sudcovi hneď po splnení zákonných podmienok (po uplynutí 12 mesiacoch výkonu funkcie sudcu) v januára 2016 povolila plniť funkčné povinnosti sudcu v rozsahu 2 kalendárnych dní v týždni v domácom prostredí.

Beriem do úvahy tiež mimoriadne zodpovedný, ľudský a osobnostne zrelý prístup sudcu Mgr. Tomáša Saraku k plneniu povinnosti sudcu od samého začiatku vykonávania funkcie sudcu na Okresnom súde Kežmarok. Sudca od začiatku pôsobí na občianskoprávnom úseku a ako hlavnú agendu vybavuje vecí súdnych registrov „C“ a „Csp“. Jeho výkonnosť a kvalitu rozhodovacej činnosť považujem za vyrovnanú a nadpriemernú. O stave vybavovania jednotlivých agend sudcom svedčí prehľad za posledné tri roky, ktorý je obsahom samostatného materiálu predkladaného spolu s týmto mojím stanoviskom ako predsedníčky okresného súdu. Sudca posledné tri roky vykonával funkciu predsedu občianskoprávneho grémia na súde. V marci tohto roku bol opakovane zvolený za predsedu tohto grémia aj na ďalšie trojročné funkčné obdobie.

Preto pokiaľ hlavnými kritériami pre vyhovenie žiadosti sudcu o preloženie na Okresný súd Bardejov by mali byť bez ďalšieho iba vážne osobné dôvody na strane sudcu a jeho doterajšie plnenie sudcovských povinností, zastávam názor, že sudca Mgr. Tomáš Saraka tieto kritéria spĺňa.

Nepochybne je však potrebné dôsledne zvážiť aj celkovú personálnu situáciu ako na súde, z ktorého sudca má odísť, tak aj na súde, na ktorý sudca má byť pridelený.

Pokiaľ ide o personálnu situáciu na Okresnom súde Kežmarok, záväzným rozpisom Ministerstva spravodlivosti SR zo dňa 16.01.2020 číslo 2826/2020/42 - 3052 bolo pre Okresný súd Kežmarok k **01.01.2020** určených **9 miest sudcov**. Rozhodnutím ministra spravodlivosti SR zo dňa 27.11.2019 bolo súdu pridelené aj **1 miesto host'ujúceho sudcu**. Zastávam názor, že stav vo vybavovaní jednotlivých agend na súde tak, ako vyplýva zo samostatného prehľadu predloženého spolu s týmto mojím stanoviskom, plne odôvodňuje určenie **10 miest sudcov pre Okresný súd Kežmarok**.

K 31.03.2020 bolo vo výkone na súde ešte 9 sudcov. V súčasnosti je **vo výkone iba 8 sudcov**, nakoľko sudca JUDr. Andrej Kubinský, ktorý už dovŕšil 65 rokov, k 31.03.2020 ukončil funkciu sudcu oznámením prezidentke SR, že sa funkcie sudcu vzdáva.

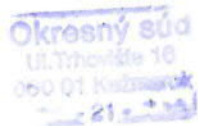
V nadväznosti na zánik funkcie sudcovi JUDr. Andrejovi Kubinskému Okresný súd Kežmarok požiadal Ministerstvo spravodlivosti SR o pridelenie voľného miesta sudcu za tohto sudcu. O žiadosti nateraz nebolo rozhodnuté. Avšak aj v prípade určenia voľného miesta za tohto sudcu je otázne, kedy miesto bude možné reálne obsadiť. Pre obvod Krajského súdu v Prešove sú nateraz určené celkom 4 voľné miesta sudcov, vrátane voľného miesta pre Okresný súd Bardejov, pričom v zozname kandidátov na funkciu sudcu pre tento obvod sú nateraz zapísaní iba 3 kandidáti.

Preto pri rozhodovaní o žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku o preloženie na Okresný súd Bardejov bude nevyhnutné vychádzať z reálnej personálnej situácie, ktorá v čase rozhodovania o žiadosti sudcu bude na Okresnom súde Kežmarok, a prihliadať súčasne na personálnu situáciu, ktorá bude na Okresnom súde Bardejov. Vo vzťahu k Okresnému súde Kežmarok je potrebné mať na zreteli, že **v prípade nedoobsadenia Okresného súdu Kežmarok po odchode sudcu JUDr. Andreja Kubinského k 31.03.2020 a odchode aj prekladaného sudcu Mgr. Tomáša Saraku, na Okresnom súde Kežmarok ostane vo výkone oproti pôvodne určeným 10 miestam sudcov (z toho 1 miesto host'ujúceho sudcu) len 7 sudcov. Preto navrhujem sudcu Mgr. Tomáša**

-6-

Sáruku preložiť na Okresný súd Bardejov s účinnosťou k času, kedy už bude existovať reálny predpoklad doobsadenia Okresného súdu Kežmarok aspoň o jedného sudcu, čo podľa môjho názoru vzhľadom aj na súčasný mimoriadny stav spôsobený šírením ochorenia COVID - 19 nebude skôr ako 01.11.2020.

Ostávam s pozdravom.



JUDr. Erika Borovská
predsedníčka Okresného súdu Kežmarok

- 4 -

OKRESNÝ SÚD KEŽMAROK
Trhovište 16, 060 01 Kežmarok

Súdna rada Slovenskej republiky
JUDr. Lenka Praženková,
predsedníčka Súdnej rady SR

Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
1SprO/323/2020

Vybavuje
Mgr. A. Maňáková

Kežmarok
01.04.2020

Vec:

Žiadosť o preloženie sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku

Vážená pani predsedníčka,

Podľa čl. 4 ods. 2 písm. d) Smernice Súdnej rady SR č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady SR v nadväznosti na Vašu žiadosť č. SR 458/2019 zo dňa 25. 03 2020

p r e d k l a d á m

potvrdenie o sudcovskej praxi prekladaného sudcu Mgr. Tomáša Saraku

Dňa 16.12.2014 Mgr. Tomáš Saraka bol zvolený za sudcu Okresného súdu Kežmarok. Z uvedeného vyplýva, že k 01.04.2020 Mgr. Tomáš Saraka vykonáva

- sudcovskú prax na Okresnom súde Kežmarok v trvaní 5 rokov 107 dní
- sudcovskú prax celkom v trvaní 5 rokov 107 dní.

S pozdravom

Okresný súd
Ul.Trhovište 16
060 01 Kežmarok
- 21 -

JUDr. Erika Borovská
predsedníčka okresného súdu Kežmarok

Telefón
052/88 84 140
052/88 84 200

Fax
052/88 84 081

E-mail

podatelnaOSKK@justice.sk
_SEKRETARIAT_OS_KK@justice.sk

Internet
www.justice.gov.sk

- 8 -

OKRESNÝ SÚD KEŽMAROK
Trhovište 16, 060 01 Kežmarok

1Spr0 326/2020

Kežmarok 06.04.2020

Kancelária Súdnej rady SR
JUDr. Lenka P r a ž e n k o v á
predsedníčka súdnej rady

Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Vec:

Preloženie sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku na Okresný súd Bardejov.

Vážená pani predsedníčka,

podľa Čl. 4 ods. 2 písm. d) Smernice Súdnej rady SR č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady SR v nadväznosti na Vašu žiadosť zo dňa 25. marca 2020 číslo: SR 458/2019

p r e d k l a d á m

správu o personálnom stave a stave vo vybavovaní jednotlivých agend na Okresnom súde Kežmarok k 31.03.2020.

Záväzným rozpisom Ministerstva spravodlivosti SR zo dňa 16.01.2020 číslo: 2826/2020/42 - 3052 bolo pre Okresný súd Kežmarok k **01.01.2020** určených celkom **9 miest sudcov**.

Rozhodnutím ministra spravodlivosti SR zo dňa 27.11.2019 bolo Okresnému súdu Kežmarok pridelené aj **1 miesto hosťujúceho sudcu**.

Zastávam názor, že stav vo vybavovaní v jednotlivých agendách tak, ako ho nižšie uvádzam, plne odôvodňuje určenie **10 miest sudcov pre Okresný súd Kežmarok**.

K 31.03.2020 bolo vo výkone na súde ešte 9 sudcov. V súčasnosti je vo výkone iba 8 sudcov, nakoľko sudca JUDr. Andrej Kubinský, ktorý už dovŕšil 65 rokov, k 31.03.2020 ukončil funkciu sudcu oznámením prezidentke SR, že sa funkcie sudcu vzdáva.

**Stav vo vybavovaní
nasledujúcich hlavných agend na Okresnom súde Kežmarok ku 31.03.2020:**

Agenda	Počet nevybavených vecí	Z toho vecí nerozhodnuté	Z nevybavených reštančné veci
T	220	86	43
C	312	178	210
Csp	544	319	198
Cpr	2	1	2
S	0	0	0
Cb	69	40	24
P, Pc, Ps	353	295	138
Cr, Csr	1	1	0

**Stav vo vybavovaní
agendy registra T na súde u jednotlivých sudcov k 31.03.2020 :**

Meno a priezvisko	Počet nevybavených vecí	Z toho vecí nerozhodnuté	Z nevybavených reštančné veci
JUDr. Fujerik	95	46	12
JUDr. Bašistová	102	23	27
JUDr. Miškovčík	20	15	4
Spolu	217	84	43

**Stav vo vybavovaní
agendy registra C na súde u jednotlivých sudcov ku 31.03.2020:**

Meno a priezvisko	Počet nevybavených vecí	Z toho vecí nerozhodnuté	Z nevybavených reštančné veci
JUDr. Baštová	58	27	38
JUDr. Borovská	56	35	35
JUDr. Kubinský	44	13	44
JUDr. Miškovčík	7	6	7
Mgr. Saraka	63	46	41
JUDr. Salajová	46	27	27
JUDr. Šteffel	38	24	18
Spolu	312	178	210

**Stav vo vybavovaní
agendy registra Csp na súde u jednotlivých sudcov k 31.03.2020:**

Meno a priezvisko	Počet nevybavených vecí	Z toho vecí nerozhodnuté	Z nevybavených reštančné vecí
JUDr. Baštová	79	44	10
JUDr. Borovská	107	71	50
JUDr. Kubinský	11	3	11
JUDr. Miškovčík	24	19	23
Mgr. Saraka	117	73	40
JUDr. Salajová	98	50	24
JUDr. Šteffel	108	59	40
Spolu	544	319	198

**Stav vo vybavovaní
agendy registra Cb na súde u jednotlivých sudcov k 31.03.2020:**

Meno a priezvisko	Počet nevybavených vecí	Z toho vecí nerozhodnuté	Z nevybavených reštančné vecí
JUDr. Baštová	20	11	7
JUDr. Borovská	1	1	1
JUDr. Šteffel	48	28	16
Spolu	69	40	24

**Stav vo vybavovaní
agendy registrov P, Pc a Ps na súde u jednotlivých sudcov k 31.03.2020:**

Meno a priezvisko	Počet nevybavených vecí	Z toho vecí nerozhodnuté	Z nevybavených reštančné vecí
JUDr. Kubinský	159	119	55
JUDr. Miškovčík	194	176	83
Spolu	353	295	138

Okresný súd
Ul. Trhovište 18
060 01 Kežmarok
- 21 -

JUDr. Erika Borovská
predsedníčka Okresného súdu Kežmarok

-10-

OKRESNÝ SÚD KEŽMAROK
Trhovište 16, 060 01 Kežmarok

Sp.zn.1SprO/326/2020

Kežmarok 06.04.2020

Súdna rada SR
JUDr. Lenka Praženková
predsedníčka Súdnej rady SR

Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Vec:

Preloženie sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku na Okresný súd Bardejov.

Vážená pani predsedníčka,

podľa Čl. 4 ods. 2 písm. d) Smernice Súdnej rady SR č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady SR v nadväznosti na Vašu žiadosť zo dňa 25. marca 2020 číslo: SR 458/2019

p r e d k l a d á m

**správu o stave vo vybavovaní hlavných agend v oddeleniach prekladaného sudcu
Mgr. Tomáša Saraku za roky 2017, 2018 a 2019.**

Sudca v posledných 3 rokoch vybavoval hlavnú občianskoprávnu agendu registrov C, Csp, Cr, Csr.

Okrem toho vybavoval vedľajšie agendy registrov D a Er.

Stav vybavovania vecí v jednotlivých hlavných agendách a v agende registra D u sudcu za posledné 3 roky bol nasledovný:

Agenda	Rok 2017				
	Nápad	Rozhodnuté	Vybavené	Nevybavené k 31.12.2017	Z toho reštančné k 31.12.2017
C	93	114	149	91	53
Csp	428	360	336	222	33
Cr,Csr	0	0	0	0	0
D	349	358	360	129	34
Spolu	870	832	845	442	120

Agenda	Rok 2018				
	Nápad	Rozhodnuté	Vybavené	Nevybavené k 31.12.2018	Z toho reštančné k 31.12.2018
C	62	82	94	59	35
Csp	214	312	313	123	34
Cr,Csr	0	0	0	0	0
D	342	335	337	134	28
Spolu	618	728	744	316	97

Agenda	Rok 2019				
	Nápad	Rozhodnuté	Vybavené	Nevybavené k 31.12.2019	Z toho reštančné k 31.12.2019
C	115	96	101	73	43
Csp	278	246	261	140	36
Cr,Csr	0	0	0	0	0
D	338	340	336	136	37
Spolu	731	682	698	349	116

Okresný súd
Ul. Tatrovského 16
060 01 Kežmarok
21

JUDr. Erika Borovská
predsedníčka Okresného súdu Kežmarok

- 11 -

JUDr. Lucia Baštová, člen občianskoprávneho grémia Okresného súdu Kežmarok

**Kancelária Súdnej rady
Slovenskej republiky
Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava**

K číslu SR 458/2019

V Kežmarku dňa 03.04.2020

Vec

Stanovisko občianskoprávneho grémia Okresného súdu Kežmarok k žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku o preloženie na iný súd

Na základe žiadosti predsedníčky Okresného súdu Kežmarok zo dňa 26.03.2020 o zaujatie stanoviska k žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku o preloženie na iný súd Vám ako člen občianskoprávneho grémia Okresného súdu Kežmarok, nakoľko žiadosť sa týka predsedu občianskoprávneho grémia Okresného súdu Kežmarok, oznamujem nasledovné:

Sudca Mgr. Tomáš Saraka je predsedom občianskoprávneho grémia Okresného súdu Kežmarok. Čo sa týka jeho rozhodovacej činnosti, poukazujem na ročné štatistické výkazy sudcu za predchádzajúce roky.

Členovia grémia boli oboznámení s obsahom jeho žiadosti o preloženie a svoj postoj k tejto žiadosti všetci prezentovali na zasadnutí pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok vykonávajúceho pôsobnosť sudcovskej rady, konanom dňa 30.03.2020. Členovia grémia zastávajú názor, že v prípade vyhovenia žiadosti o preloženie je nevyhnutné zachovať miesto sudcu po Mgr. Tomášovi Sarakovi na tunajšom súde. Takisto je potrebné v prípade vyhovenia žiadosti zohľadniť dátum, ku ktorému bude preložený, nakoľko civilný úsek tunajšieho súdu je od 01.04.2020 oslabený aj odchodom sudcu JUDr. Andreja Kubinského a je nevyhnutné civilný úsek aj reálne doobsadiť novým sudcom.

S pozdravom

JUDr. Lucia Baštová
člen občianskoprávneho grémia

Z á p i s n i c a
z rokovania Pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok
zo dňa 30.03.2020

Prítomní:

- JUDr. Lucia Bašistová
- JUDr. Lucia Baštová
- JUDr. Erika Borovská
- JUDr. Juraj Fujerik
- JUDr. Andrej Kubinský
- JUDr. Dušan Miškovčik
- JUDr. Zuzana Salajová
- Mgr. Tomáš Saraka
- JUDr. Juraj Šteffel

Neprítomní:

Program rokovania:

- 1) Otvorenie
- 2) Prerokovanie návrhu Dodatku č. 1 k Rozvrhu práce na rok 2020
- 3) Prerokovanie stanoviska pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok k žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku o preloženie na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Bardejov
- 4) Rôzne
- 5) Záver

Nakoľko zasadnutie pléna sa uskutočnilo v čase opatrení prijatých na zabránenie šírenia vírusu COVID-19 členovia pléna sa v zmysle inštrukcií zástupcu pléna sudcov na rokovanie sa členovia pléna dostavovali do zasadacej miestnosti jednotlivo, počas zasadnutia mali na tvári nasadené rúško a dodržiavali primeranú vzdialenosť od ostatných členov pléna.

K bodu 1

Na úvod JUDr. Dušan Miškovčik oboznámil prítomných s programom Pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok a s bodmi, ktoré je potrebné prejednať. Materiály k zasadnutiu boli členom pléna doručené e-mailom, a to dňa 27. 03. 2020 podklady k žiadosti Mgr. Tomáša Saraku o preloženie na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Bardejov a dňa 30. 03. 2020 návrh Dodatku č. 1 k Rozvrhu práce na rok 2020.

V rámci úvodného bodu predsedníčka súdu prítomných oboznámila s opatreniami na ochranu pred šírením vírusu COVID 19, tak na úrovni ministerstva spravodlivosti, Krajského súdu v Prešove a osobitne s opatreniami prijatými na úrovni Okresného súdu Kežmarok. V rámci toho predsedníčka súdu upozornila na opatrenia týkajúce sa pojednávaní, kde predovšetkým vzhľadom na ochranu zdravia a života sa pojednávania, hlavné pojednávania a verejné zasadnutia do 30.4.2020 nevykonávajú s výnimkou trestnej agendy vo väzobných veciach, ďalšou výnimkou sú úkony v konaniach starostlivosti súdu o maloletých a úkony, bez ktorých uskutočnenia hrozí nenávratná

škoda alebo iný vážny nenávratný následok. Predsedníčka súdu sudcov upozornila na prijatý zákon č. 62/2020 Z.z. o niektorých mimoriadnych opatreniach v súvislosti so šírením nebezpečnej nákazlivej ľudskej choroby COVID-19 a v justícii a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

K bodu 2

Predsedníčka Okresného súdu Kežmarok oboznámila prítomných s okolnosťami potreby úpravy Rozvrhu práce na rok 2020 a prijatia Dodatku č. 1 k tomuto rozvrhu s poukazom na odchod JUDr. Andreja Kubinského do dôchodku dňom 01.04.2020 a s poukazom aj na žiadosť Mgr. Tomáša Saraku o preloženie na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Bardejov. Predsedníčka súdu prítomných oboznámila s okolnosťou, že bezprostredne po odchode JUDr. Kubinského do dôchodku bude obratom žiadať o pridelenie nového miesta sudcu, avšak miesto za JUDr. Kubinského nedostaneme. Návrh Dodatku č. 1 k Rozvrhu práce na rok 2020 bol členom pléna doručený pred zasadnutím. Zmeny učené Dodatkom č. 1 spočívajú vo vytvorení nového poručenského senátu pre JUDr. Zuzanu Salajovú a spustení nového nápadu v senáte 1C a 1Csp, tak aby sa senáty vybavujúce poručenskú a súčasne aj civilnú agendu vzájomne kopírovali a boli rovnako zaťažené. Zostatky civilnej agendy v senáte 3C a 3Csp budú rovným dielom prerozdelené do civilných oddelení JUDr. Baštovej, JUDr. Miškovčíka a JUDr. Šteffela. Dedičská agenda sa prerozdelení do senátov 4D a 10D a v exekučnej agende sa vytvorí JUDr. Salajovej nový senát, kde staré veci v senáte 3Er sa prerozdelia do novovzniknutého senátu 5Er a do senátu 9Er. Celkovo bola učená aj úprava jednotlivých súdnych oddelení tak, aby senáty vybavujúce rovnakú agendu sa aj vzájomne zastupovali.

Voči predloženému Dodatku č. 1 k Rozvrhu práce na rok 2020 neboli zo strany pléna vznesené žiadne námietky.

Na to bolo vyhlásené toto

U Z N E S E N I E

Plénum sudcov Okresného súdu v Kežmarku nemá námietky voči predloženému Dodatku č. 1 k Rozvrhu práce na rok 2020.

Hlasovanie

Za: 8

Proti: 0

Nehlasovali: 1

Neprítomní: 0

K bodu 3

Listom zo dňa 26.03.2020 predsedníčka súdu požiadala plénum o stanovisko k žiadosti Mgr. Tomáša Saraku na trvalé preloženie na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Bardejov. Písomná žiadosť Mgr. Tomáša Saraku bola členom pléna doručená pred zasadnutím pléna. Na zasadnutí pléna Mgr. Saraka poukázal na svoje rodinné dôvody, ktoré ho viedli k podaniu žiadosti o preloženie. Tak

isto uviedol, že v prípade preloženia sa bude snažiť rozhodnúť čo najviac vecí a čo najviac rozhodnutí napísať. K dátumu, ku ktorému by žiadal o preloženie sa vyjadriť nevedel.

Predsedička súdu navrhla v uznesení pléna uviesť aj dátum preloženia Mgr. Saraku na Okresný súd Bardejov. Tak isto uviedla, že senát Mgr. Saraku je najväčším civilným senátom a po jeho odchode budú jeho nevybavené veci prerozdelené do ostatných civilných senátov. Pokiaľ bude udelený súhlas s trvalým preložením Mgr. Saraku, v prípade prerokovania žiadosti o trvalé preloženie JUDr. Fujerika predsedníčka súdu upovedomila prítomných, že už súhlas s trvalým preložením nedá.

Členovia pléna navrhli v uznesení uviesť dátum trvalého preloženia k 01.09.2020.

U Z N E S E N I E

Plénum sudcov Okresného súdu Kežmarok súhlasí s trvalým preložením sudcu Mgr. Tomáša Saraku na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Bardejov s účinnosťou od 01.09.2020.

Hlasovanie

Za: 4

Proti: 2

Nehlasovali: 3

Neprítomní: 0

K bodu 4

Predsedička súdu navrhla zástupcovi pléna sudcov upraviť Rokovací poriadok pléna s ohľadom aj na mimoriadnu situáciu, ktorá nastala a s poukazom na možnosť vykonať zasadnutie pléna aj inou formou, napr. formou videokonferencie.

Uvedený návrh predsedníčky vzal zástupca pléna na vedomie.

K bodu 5

Záverom sa JUDr. Kubinský kolegom poďakoval za spoluprácu, zbilancoval svoje dlhoročné pôsobenie v justícii a poprial všetkým veľa zdravia a úspechov. Predsedníčka súdu sa aj v mene sudcov odchádzajúcemu sudcovi poďakovala za jeho dlhoročnú prácu.

Keďže program zasadnutia pléna bol v celom rozsahu vyčerpaný JUDr. Dušan Miškovič, sa poďakoval prítomným za účasť a rokovanie pléna ukončil.

Kežmarok 30.03.2020

JUDr. Dušan Miškovič
zástupca Pléna sudcov OS/Kežmarok

Vážený pán predseda
pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok
JUDr. Dušan Miškovčík

Kežmarok 31.03.2020

Vec:

**Zápisnica z rokovania pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok zo dňa 30.03.2020 -
žiadosť o opravu zápisnice .**

Vážený pán predseda,

dňa 31.03.2020 mi bola doručená zápisnica z rokovania pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok konaného dňa 30.03.2020.

Zo zápisnice nie je zrejmé, kto zápisnicu vypracoval. Avšak zrejme len omylom došlo k nesprávnej interpretácii mojich vyjadrení ako predsedníčky súdu. Preto touto cestou sa na Vás obraciam so žiadosťou o opravu zápisnice, pokiaľ ide o moje vyjadrenia, a to nasledovne:

1. Moje vyjadrenie zapísané ako :

„Predsedníčka súdu prítomných oboznámila s okolnosťou, že bezprostredne po odchode JUDr. Kubinského do dôchodku bude obratom žiadať o pridelenie nového miesta sudcu, avšak miesto za sudcu nedostaneme“

správne má zniet’:

„Predsedníčka súdu prítomných oboznámila s okolnosťou, že bezprostredne po odchode JUDr. Kubinského do dôchodku bude obratom žiadať o pridelenie nového miesta sudcu. Je však otázne, či miesto sudcu za JUDr. Kubinského súdu bude určené, a aj v prípade určenia miesta, kedy za súčasnej situácie bude toto novourčené miesto aj reálne aj obsadené“.

2. Moje vyjadrenie zapísané ako:

„ Pokiaľ bude udelený súhlas s trvalým preložením Mgr. Saraku, v prípade prerokovania žiadosti o trvalé preloženie JUDr. Fujerika predsedníčka súdu upovedomila prítomných, že súhlasí s trvalým preložením nedá.“

správna má zniet’:

„Predsedníčka súdu uviedla, že pokiaľ po odchode JUDr. Kubinského dôjde aj k trvalému preloženiu sudcu Mgr. Tomáša Saraku na Okresný súd Bardejov, a súd nebude po odchode týchto dvoch sudcov doobsadený, nebude súhlasiť s trvalým preložením sudcu JUDr. Juraja Fujerika na Okresný súd Prešov.“

Za opravu zápisnice vopred ďakujem.

O vykonanie opravy žiadam v čo najkratšom čase, nakoľko zápisnicu je potrebné spolu s ďalšími materiálmi najneskôr do 08.04.2020 predložiť Súdnej rade SR na rokovanie o žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku o preloženie na Okresný súd Bardejov.

JUDr. Erika Borovská
predsedníčka súdu a člen pléna sudcov

Vážená pani
predsedníčka Okresného súdu Kežmarok
JUDr. Erika Borovská

Kežmarok, 06.04.2020

Vec: Odpoveď na žiadosť o opravu zápisnice

Dňa 01.04.2020 mi bola doručená Vaša žiadosť o opravu zápisnice zo zasadnutia pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok zo dňa 30.03.2020, v časti Vašich vyjadrení na uvedenom zasadnutí.

K Vašej žiadosti uvádzam nasledovné:

Zápisnicu zo zasadnutia pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok zo dňa 30.03.2020 som vypracoval ja, nakoľko v zmysle tu zaužívanej praxe zápisnice zo zasadnutia pléna sudcov vyhotovuje zástupca pléna.

Vaše námietky voči zneniu zápisnice zo zasadnutia pléna dňa 30.03.2020 mi boli doručené po tom, čo predmetná zápisnica bola zverejnená a rovnako tak bola pripojená ako súčasť Dodatku č. 1 k Rozvrhu práce na rok 2020 a Rokovací poriadok pléna priamo neupravuje spôsob akým je možné opravu zápisnice vykonať. Vaše námietky voči zneniu zápisnice akceptujem a tieto budú k uvedenej zápisnici pripojené ako jej neoddeliteľná súčasť.

S pozdravom

JUDr. Dušan Miškovčík
zástupca pléna súdu